

Eighth International Joint Conference on Natural Language Processing (IJCNLP 2017)

Short Papers

Taipei, Taiwan
1 December 2017

ISBN: 978-1-5108-5293-8

Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571



Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2017) by the Association for Computational Linguistics
All rights reserved.

Printed by Curran Associates, Inc. (2017)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics
at the address below.

Association for Computational Linguistics
209 N. Eighth Street
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006

Fax: 1-570-476-0860

acl@aclweb.org

Additional copies of this publication are available from:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571 USA
Phone: 845-758-0400
Fax: 845-758-2633
Email: curran@proceedings.com
Web: www.proceedings.com

Table of Contents

<i>CKY-based Convolutional Attention for Neural Machine Translation</i> Taiki Watanabe, Akihiro Tamura and Takashi Ninomiya	1
<i>Supervised Attention for Sequence-to-Sequence Constituency Parsing</i> Hidetaka Kamigaito, Katsuhiko Hayashi, Tsutomu Hirao, Hiroya Takamura, Manabu Okumura and Masaaki Nagata	7
<i>Transferring Semantic Roles Using Translation and Syntactic Information</i> Maryam Aminian, Mohammad Sadegh Rasooli and Mona Diab	13
<i>Neural Lattice Search for Domain Adaptation in Machine Translation</i> Huda Khayrallah, Gaurav Kumar, Kevin Duh, Matt Post and Philipp Koehn	20
<i>Analyzing Well-Formedness of Syllables in Japanese Sign Language</i> Satoshi Yawata, Makoto Miwa, Yutaka Sasaki and Daisuke Hara	26
<i>Towards Lower Bounds on Number of Dimensions for Word Embeddings</i> Kevin Patel and Pushpak Bhattacharyya	31
<i>Sequence to Sequence Learning for Event Prediction</i> Dai Quoc Nguyen, Dat Quoc Nguyen, Cuong Xuan Chu, Stefan Thater and Manfred Pinkal . . .	37
<i>Input-to-Output Gate to Improve RNN Language Models</i> Sho Takase, Jun Suzuki and Masaaki Nagata	43
<i>Counterfactual Language Model Adaptation for Suggesting Phrases</i> Kenneth Arnold, Kai-Wei Chang and Adam Kalai	49
<i>Deep Automated Multi-task Learning</i> Davis Liang and Yan Shu	55
<i>Post-Processing Techniques for Improving Predictions of Multilabel Learning Approaches</i> Akshay Soni, Aasish Pappu, Jerry Chia-mau Ni and Troy Chevalier	61
<i>Learning Kernels over Strings using Gaussian Processes</i> Daniel Beck and Trevor Cohn	67
<i>Substring Frequency Features for Segmentation of Japanese Katakana Words with Unlabeled Corpora</i> Yoshinari Fujinuma and Alvin Grissom II	74
<i>MONPA: Multi-objective Named-entity and Part-of-speech Annotator for Chinese using Recurrent Neural Network</i> Yu-Lun Hsieh, Yung-Chun Chang, Yi-Jie Huang, Shu-Hao Yeh, Chun-Hung Chen and Wen-Lian Hsu	80
<i>Recall is the Proper Evaluation Metric for Word Segmentation</i> Yan Shao, Christian Hardmeier and Joakim Nivre	86
<i>Low-Resource Named Entity Recognition with Cross-lingual, Character-Level Neural Conditional Random Fields</i> Ryan Cotterell and Kevin Duh	91

<i>Segment-Level Neural Conditional Random Fields for Named Entity Recognition</i> Motoki Sato, Hiroyuki Shindo, Ikuya Yamada and Yuji Matsumoto	97
<i>Integrating Vision and Language Datasets to Measure Word Concreteness</i> Gitit Kehat and James Pustejovsky	103
<i>Semantic Features Based on Word Alignments for Estimating Quality of Text Simplification</i> Tomoyuki Kajiwara and Atsushi Fujita	109
<i>Injecting Word Embeddings with Another Language’s Resource : An Application of Bilingual Embeddings</i> Prakhar Pandey, Vikram Pudi and Manish Shrivastava	116
<i>Improving Black-box Speech Recognition using Semantic Parsing</i> Rodolfo Corona, Jesse Thomason and Raymond Mooney	122
<i>Revisiting the Design Issues of Local Models for Japanese Predicate-Argument Structure Analysis</i> Yuichiroh Matsubayashi and Kentaro Inui	128
<i>Natural Language Informs the Interpretation of Iconic Gestures: A Computational Approach</i> Ting Han, Julian Hough and David Schlangen	134
<i>Modelling Representation Noise in Emotion Analysis using Gaussian Processes</i> Daniel Beck	140
<i>Are Manually Prepared Affective Lexicons Really Useful for Sentiment Analysis</i> Minglei Li, Qin Lu and Yunfei Long	146
<i>MTNA: A Neural Multi-task Model for Aspect Category Classification and Aspect Term Extraction On Restaurant Reviews</i> Wei Xue, Wubai Zhou, Tao Li and Qing Wang	151
<i>Can Discourse Relations be Identified Incrementally?</i> Frances Yung, Hiroshi Noji and Yuji Matsumoto	157
<i>Speaker Role Contextual Modeling for Language Understanding and Dialogue Policy Learning</i> Ta Chung Chi, Po Chun Chen, Shang-Yu Su and Yun-Nung Chen	163
<i>Diversifying Neural Conversation Model with Maximal Marginal Relevance</i> Yiping Song, Zhiliang Tian, Dongyan Zhao, Ming Zhang and Rui Yan	169
<i>Dialog for Language to Code</i> Shobhit Chaurasia and Raymond J. Mooney	175
<i>Using Analytic Scoring Rubrics in the Automatic Assessment of College-Level Summary Writing Tasks in L2</i> Tamara Sladoljev Agejev and Jan Šnajder	181
<i>A Statistical Framework for Product Description Generation</i> Jinpeng Wang, Yutai Hou, Jing Liu, Yunbo Cao and Chin-Yew Lin	187
<i>Automatic Text Summarization Using Reinforcement Learning with Embedding Features</i> Gyoung Ho Lee and Kong Joo Lee	193
<i>SSAS: Semantic Similarity for Abstractive Summarization</i> Raghuram Vadapalli, Litton J Kurisinkel, Manish Gupta and Vasudeva Varma	198

<i>Taking into account Inter-sentence Similarity for Update Summarization</i> maali mnasri, Gaël de Chalendar and Olivier Ferret	204
<i>Hyperspherical Query Likelihood Models with Word Embeddings</i> Ryo Masumura, Taichi Asami, Hirokazu Masataki, Kugatsu Sadamitsu, Kyosuke Nishida and Ryuichiro Higashinaka	210
<i>Dual Constrained Question Embeddings with Relational Knowledge Bases for Simple Question Answering</i> Kaustubh Kulkarni, Riku Togashi, Hideyuki Maeda and Sumio Fujita	217
<i>Efficiency-aware Answering of Compositional Questions using Answer Type Prediction</i> David Ziegler, Abdalghani Abujabal, Rishiraj Saha Roy and Gerhard Weikum	222
<i>High Recall Open IE for Relation Discovery</i> Hady Elsahar, Christopher Gravier and Frederique Laforest	228
<i>Using Context Events in Neural Network Models for Event Temporal Status Identification</i> Zeyu Dai, Wenlin Yao and Ruihong Huang	234
<i>Identifying Protein-protein Interactions in Biomedical Literature using Recurrent Neural Networks with Long Short-Term Memory</i> Yu-Lun Hsieh, Yung-Chun Chang, Nai-Wen Chang and Wen-Lian Hsu	240
<i>Identifying Empathetic Messages in Online Health Communities</i> Hamed Khanpour, Cornelia Caragea and Prakhar Biyani	246
<i>Fake News Detection Through Multi-Perspective Speaker Profiles</i> Yunfei Long, Qin Lu, Rong Xiang, Minglei Li and Chu-Ren Huang	252
<i>Improving Neural Text Normalization with Data Augmentation at Character- and Morphological Levels</i> Itsumi Saito, Jun Suzuki, Kyosuke Nishida, Kugatsu Sadamitsu, Satoshi Kobashikawa, Ryo Masumura, Yuji Matsumoto and Junji Tomita	257
<i>Using Social Networks to Improve Language Variety Identification with Neural Networks</i> Yasuhide Miura, Tomoki Taniguchi, Motoki Taniguchi, Shotaro Misawa and Tomoko Ohkuma	263
<i>Boosting Neural Machine Translation</i> Dakun Zhang, Jungi Kim, Josep Crego and Jean Senellart	271
<i>Improving Japanese-to-English Neural Machine Translation by Voice Prediction</i> Hayahide Yamagishi, Shin Kanouchi, Takayuki Sato and Mamoru Komachi	277
<i>Utilizing Lexical Similarity between Related, Low-resource Languages for Pivot-based SMT</i> Anoop Kunchukuttan, Maulik Shah, Pradyot Prakash and Pushpak Bhattacharyya	283
<i>Key-value Attention Mechanism for Neural Machine Translation</i> Hideya Mino, Masao Utiyama, Eiichiro Sumita and Takenobu Tokunaga	290
<i>Transfer Learning across Low-Resource, Related Languages for Neural Machine Translation</i> Toan Q. Nguyen and David Chiang	296
<i>Concept Equalization to Guide Correct Training of Neural Machine Translation</i> kangil kim, Jong-Hun Shin, Seung-Hoon Na and SangKeun Jung	302

<i>PubMed 200k RCT: a Dataset for Sequential Sentence Classification in Medical Abstracts</i> Franck Dernoncourt and Ji Young Lee	308
<i>A Parallel Corpus of Python Functions and Documentation Strings for Automated Code Documentation and Code Generation</i> Antonio Valerio Miceli Barone and Rico Sennrich	314
<i>Building Large Chinese Corpus for Spoken Dialogue Research in Specific Domains</i> Changliang Li and Xiuying Wang	320
<i>Identifying Speakers and Listeners of Quoted Speech in Literary Works</i> Chak Yan Yeung and John Lee	325
<i>Language-Independent Prediction of Psycholinguistic Properties of Words</i> Yo Ehara	330
<i>Correlation Analysis of Chronic Obstructive Pulmonary Disease (COPD) and its Biomarkers Using the Word Embeddings</i> Byeong-Hun Yoon and Yu-Seop Kim	337
<i>Reference-based Metrics can be Replaced with Reference-less Metrics in Evaluating Grammatical Error Correction Systems</i> Hiroki Asano, Tomoya Mizumoto and Kentaro Inui	343
<i>CVBed: Structuring CVs using Word Embeddings</i> Shweta Garg, Sudhanshu S Singh, Abhijit Mishra and Kuntal Dey	349
<i>Leveraging Diverse Lexical Chains to Construct Essays for Chinese College Entrance Examination</i> Liunian Li, Xiaojun Wan, Jin-ge Yao and Siming Yan	355
<i>Draw and Tell: Multimodal Descriptions Outperform Verbal- or Sketch-Only Descriptions in an Image Retrieval Task</i> Ting Han and David Schlangen	361
<i>Grammatical Error Correction with Neural Reinforcement Learning</i> Keisuke Sakaguchi, Matt Post and Benjamin Van Durme	366
<i>Coreference Resolution on Math Problem Text in Japanese</i> Takumi Ito, Takuya Matsuzaki and Satoshi Sato	373
<i>Utilizing Visual Forms of Japanese Characters for Neural Review Classification</i> Yota Toyama, Makoto Miwa and Yutaka Sasaki	378
<i>A Multi-task Learning Approach to Adapting Bilingual Word Embeddings for Cross-lingual Named Entity Recognition</i> Dingquan Wang, Nanyun Peng and Kevin Duh	383
<i>Investigating the Effect of Conveying Understanding Results in Chat-Oriented Dialogue Systems</i> Koh Mitsuda, Ryuichiro Higashinaka and Junji Tomita	389
<i>Extracting and Understanding Contrastive Opinion through Topic Relevant Sentences</i> Ebuka Ibeke, Chenghua Lin, Adam Wyner and Mohamad Hardyman Barawi	395
<i>CWIG3G2 - Complex Word Identification Task across Three Text Genres and Two User Groups</i> Seid Muhie Yimam, Sanja Štajner, Martin Riedl and Chris Biemann	401

<i>Generating Stylistically Consistent Dialog Responses with Transfer Learning</i> Reina Akama, Kazuaki Inada, Naoya Inoue, Sosuke Kobayashi and Kentaro Inui	408
<i>Learning to Explain Non-Standard English Words and Phrases</i> Ke Ni and William Yang Wang	413
<i>Towards Abstractive Multi-Document Summarization Using Submodular Function-Based Framework, Sentence Compression and Merging</i> Yllias Chali, Moin Tanvee and Mir Tafseer Nayeem	418
<i>Domain Adaptation for Relation Extraction with Domain Adversarial Neural Network</i> Lisheng Fu, Thien Huu Nguyen, Bonan Min and Ralph Grishman	425
<i>Lexical Simplification with the Deep Structured Similarity Model</i> Lis Pereira, Xiaodong Liu and John Lee	430
<i>Proofread Sentence Generation as Multi-Task Learning with Editing Operation Prediction</i> Yuta Hitomi, Hideaki Tamori, Naoaki Okazaki and Kentaro Inui	436
<i>An Exploration of Data Augmentation and RNN Architectures for Question Ranking in Community Question Answering</i> Charles Chen and Razvan Bunescu	442
<i>Deriving Consensus for Multi-Parallel Corpora: an English Bible Study</i> Patrick Xia and David Yarowsky	448